

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 37 (1919)  
**Heft:** 204

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 09.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Bern  
Dienstag, 26. August  
1919

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne  
Mardi, 26 août  
1919

## Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1-2mal täglich

XXXVII. Jahrgang - XXXVII<sup>me</sup> année

Paraît 1 ou 2 fois par jour

N° 204

Redaktion u. Administration im Eidg. Volkswirtschaftsdepartement - Abonnement: Schweiz Jährlich Fr. 16.20, halbjährlich Fr. 8.20, vierteljährlich Fr. 4.20 - Ausland: Zuschlag des Porto - Es kann nur bei der Post abonniert werden - Preis einzelner Nummern 15 Cts. - Annoncen-Regie: Publicitas A. G. - Insertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonelle (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et Administration au Département féd. de l'économie publique - Abonnements: Suisse: un an fr. 16.20, un semestre fr. 8.20, un trimestre fr. 4.20 - Etranger: Plus frais de port - On s'abonne exclusivement aux offices postaux - Prix du numéro 15 Cts. - Régie des annonces: Publicitas S. A. - Prix d'insertion: 50 cts. la ligne (pour l'étranger 65 cts.)

N° 204

**Inhalt:** Abhanden gekommene Wertmittel. - Handelsregister. - Fabrik- und Handelsmarken. - Höchstpreise für Butter. - Bilanzen von Versicherungsgesellschaften. - Deutschland: Zahlung der Zölle in Gold. - Grossbritannien: Aufhebung der Einfuhrverbote. - Gesandtschaften und Konsulate. - Diskontsätze und Wechselkurse. - Beiträge zum Postcheck- und Giroverkehr.

**Sommaire:** Titres disparus. - Registre de commerce. - Marques de fabrique et de commerce. - Bilans de compagnie d'assurance. - Grande-Bretagne. - Taux d'escompte et cours des changes. - Titulaire de comptes de chèques et virements postaux.

### Amthlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

#### Abhanden gekommene Wertmittel - Titres disparus - Titoli smarriti

Es werden folgende Pfandtitel vermisst:  
1. Kaufschuldversicherungsbrief Nr. 654, Bd. III, d. Oberbüren den 5. Januar 1880, Wert Fr. 350. Ursprünglicher Kreditör: Sibling Karl, Kaufmann, in Wil, später in Freiburg i. Br. Ursprünglicher Debitör: Schlauri Joh. Bapt., in Oberbüren, jetziger Debitör: Erben von Joh. Bapt. Schlauri sel., in Oberbüren.

2. Kaufschuldversicherungsbrief Nr. 1500, Bd. VII, d. Oberbüren, den 5. Juni 1893, Wert Fr. 500. Ursprünglicher Kreditör: Frau Marie Lehmann-Vetterli in Niederhelfenschwil. Ursprünglicher Debitör: Frau Rosa Schlauri geb. Eisenlohr, in Oberbüren, jetzige Schuldner: die Erben von Rosa Schlauri sel., Oberbüren.

3. Kaufschuldversicherungsbrief Nr. 4716, d. Niederhelfenschwil, den 17. März 1911, Wert Fr. 5000. Kreditoren: J. Weibel, Gemeinderatsschreiber, Jonschwil, und Anton Allenspach in Wil. Ursprünglicher Debitör: Laurentz Stadler, Niederhelfenschwil, jetziger Debitör: A. Lichtensteiger in Niederhelfenschwil.

4. Kaufschuldversicherungsbrief Nr. 8443, Bd. M, d. Wil, den 5. Dezember 1890, Wert Fr. 4500. Ursprünglicher Kreditör: Panikraz Karer z. Tivoli, Gemeinde Tablat b. St. Gallen. Ursprünglicher Debitör: Peter Schöpf, Schreiner, vor Prad, Bezirk Glarus, Tirol. Jetziger Debitör: Karer Arnold, Haderngesehäft, St. Gallen.

5. Kaufschuldversicherungsbrief Nr. 4512 Bd. P, d. Wil, den 6. Februar 1903, Wert Fr. 4000. Ursprünglicher und jetziger Debitör: Gallus Krämer, St. Gallen. Ursprünglicher Kreditör: Sebastian Krämer, Agent, Wil, letzter Kreditör: Felix Holenstein, Wil. (W 518)

Die allfälligen Inhaber dieser Titel werden hiermit aufgefordert, dieselben unter Anmeldung ihrer allfälligen Rechtsansprüche bis 30. August 1920 beim unterzeichneten Amte vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung gemäss Art. 870 Z. G. B. und Art. 849-857 O. R. ausgesprochen würde. Wil (St. Gallen, den 20. August 1919.

Bezirksgerichtspräsidium Wil.

Zufolge Eigentümerschuldbrief vom 8. Dezember 1912, eingetragen den 21. gleichen Monats, Belege S. I, Nr. 213, haftet auf der Besitzung Freiestrasse Nr. 38 in Biel des Herrn Fritz Wenger-Montandon, Kaufmann daselbst, Grundbuchblatt Nr. 1429, ein Grundpfandrecht im zweiten Range von Fr. 10,000.

Der bezügliche Pfandrechtstitel, Eigentümerschuldbrief vom 8. Dezember 1912, ist verloren gegangen, weshalb dasselbe zwecks Löschung des Pfandrechtes im Grundbuch kraftlos erklärt wird. (W 519)  
Biel, den 3. Juni 1919.

Bewilligt:  
Der Gerichtspräsident: Frey.  
Der Beauftragte: M. Heimann, Notar.

Die erstmals im März 1918 im Schweizerischen Handelsamtsblatt und im Obwaldner Amtsblatt als vermisst publizierte Altgült von Fr. 428.57, haftend auf Theod. Britschgig Heimwessen Ey, bzw. Landgut Eili, Lägiswil, Sarnen, errichtet den 20. April 1781, mit Vorgang von Fr. 900.96, wurde bis heute nicht vorgewiesen, weshalb dieselbe ammit totgerufen und kraftlos erklärt wird. (W 520)  
Sarnen, den 28. August 1919.

Der Kantonsgerichtspräsident: Seiler.

Die im Luzerner Kantonsblatt Nr. 32 vom 9. August 1918 und im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 187 vom 8. August 1918 aufgerufene Gült von Fr. 285.71, angegangen 6. Januar 1793, haftend auf der Liegenschaft des J. Sommerhalder, Niederwil, Ohmstäl, wurde indernt nützlicher Frist von niemand vorgewiesen und wird daher hiermit als kraftlos erklärt. (W 521)  
Ettiswil, den 25. August 1919.

Der Amtsgerichtspräsident von Willisau: Felber.

#### Handelsregister - Registre de commerce - Registro di commercio

##### I. Hauptregister - I. Registre principal - I. Registro principale

###### Zürich - Zurich - Zurigo

Textilwaren, usw. - 1919. 22. August. Inhaber der Firma Salomon Glücksmann in Zürich 3 ist Salomon Glücksmann, Ingenieur, von Plainpalais-Gent, in Zürich 3. Export und Import in Textilwaren und andern Artikeln. Aemlienstrasse 48. Die Firma erteilt Prokura an Leonore Glücksmann geb. Lowkowitz, die Ehefrau des Inhabers.

Sägerei und Holzhandel. - 22. August. Inhaber der Firma Rudolf Jucker in Saen ist Rudolf Jucker, von und in Saen. Improbantenstrasse 1, Sägerei und Holzhandel. Bei der Station.

Papier, usw. - 22. August. Die Firma Huber & Ziegler in Zürich 5 (S. H. A. B. Nr. 116 vom 18. Mai 1918, Seite 802), Papier en gros, Spezialität in Pack- und Ausrüstartikeln für Industrie und Handel, Schreib- und Druckpapiere, Bindfäden, Päcktücher; Gesellschafter: Jakob Huber und Emil Ziegler, ist infolge Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Emil Ziegler-Huber, vorm. Huber & Ziegler» in Zürich 5.

Lebens- und Genusmittel, Industrieartikel, usw. - 22. August. Die Firma Püttner & Bornstein in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 125 vom 28. Juni 1919, Seite 1135) verzeigt als Geschäftslokal: Hochfarbstrasse 14, Zürich 6.

Gemischte Waren, Zigarren, technische Industrieartikel. - 22. August. Inhaber der Firma Robert Raths-Stäubli in Horgen ist Robert Raths-Stäubli, von und in Horgen. Gemischter Warenhandel, Zigarren en gros, technische Industrieartikel aller Art. Im Oberdorf.

Fellzuchterei, Gerberei, Fellhandel. - 22. August. Inhaber der Firma Anton Bombasi in Grüningen ist Anton Bombasi, von Pregona (Italien), in Grüningen. Fellzuchterei, Gerberei und Fellhandel.

Herrenmodewaren. - 22. August. Die Firma Gmo. Pedrazzini in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 251 vom 22. Oktober 1918, Seite 1661), Herrenmodegeschäft, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Artikel für Reinigungs- und Desinfektionszwecke. - 22. August. Die Firma Wirth & Co., Schweiz. Sanopur-Werke in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 35 vom 11. Februar 1916, Seite 218), Fabrikation und Vertrieb gesetzlich geschützter Artikel für Reinigungs- und Desinfektionszwecke aller Art, unbeschränkt haftbare Gesellschaft; Frieda Wirth geb. Lösermann, Kommanditär; Eugen Ott, und damit die Prokuristen: Heinrich Wirth und Julius Ott, ist infolge Auflösung dieser Kommanditgesellschaft erloschen. Die Liquidation ist durchgeführt.

Bäckerei und Spezereien. - 22. August. Die Firma H. Gimpeff in Wallisellen (S. H. A. B. Nr. 66 vom 2. März 1899, Seite 263), Bäckerei und Spezereihandlung, ist infolge Hinschiedes des Inhabers erloschen.

Medizinaldrogerie, Krankenpflegeartikel, chirurgische Instrumente. - 22. August. Die Firma J. H. Oberholzer in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 62 vom 14. März 1916, Seite 409), Medizinaldrogerie en gros und Krankenpflegeartikel; chirurgische Instrumente; ist infolge Hinschiedes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «A. Oberholzer & Cie.» in Zürich 2.

Bedarfsartikel für die ärztliche Praxis, Medizinaldrogerie, Sanitätsgeschäft. - 22. August. Witwe Alice Oberholzer geb. Becker, von Wald (Zürich), in Zürich 2, und Erich Schuler, von Zürich, in Zürich 2, haben unter der Firma A. Oberholzer & Cie. in Zürich 2 eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. August 1919 ihren Anfang nahm. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «J. H. Oberholzer» in Zürich 2. Bedarfsartikel für die ärztliche Praxis; Medizinaldrogerie en gros und Sanitätsgeschäft, Stockerstrasse 43.

Metzgerei und Viehhandel. - 22. August. Die Firma Rob. Baer in Affoltern a. A. (S. H. A. B. Nr. 219 vom 2. September 1907, Seite 1533), Metzgerei und Viehhandel, ist infolge Hinschiedes des Inhabers erloschen.

Seidenzwinerei und Färberei. - 22. August. Die Firma Zwicky & Co. in Neugut-Wallisellen; Kollektivgesellschaft seit 1. Juli 1918; Gesellschafter: Fridolin Zwicky-Guggenbühl, Ernst Zwicky, beide von Mollis, in Wallisellen, und Carl Adolf Burckhardt-Zwicky, von Basel, in Zürich 7; Prokuristen: Albert Müller, von Weiningen, in Wallisellen; Otto Weber, von Dübendorf, in Wallisellen, und Arnold Egli, von Bäretswil, in Dübendorf (S. H. A. B. Nr. 199 vom 22. August 1918, Seite 1357), hat am 21. August 1919 in Zürich 7 unter der gleichen Firma eine Zweigniederlassung errichtet, welche durch die genannten Gesellschafter und Prokuristen vertreten wird. Seidenzwinerei und Färberei, Casinostrasse 16.

Vertretungen. - 23. August. Inhaber der Firma Arthur O. Padi in Zürich 8 ist Arthur Oskar Pauli, von Alchenstorf (Bern), in Zürich 8. Vertretungen; Generalvertretung der «Atlantis» Handels- & Industriegesellschaft m. b. H. in Wien, Dufourstrasse 78.

23. August. Unter dem Namen Ziegenzuchtgenossenschaft Bassersdorf-Nürensdorf hat sich mit Sitz in Bassersdorf eine Genossenschaft gebildet. Deren heute gültigen Statuten datieren vom 9. Juni 1919. Zweck der Genossenschaft ist die Hebung der Ziegenzucht im allgemeinen und diejenige der weissen Saamenziege im besondern. Der Eintritt erfolgt auf schriftliche Anmeldung hin durch Aufnahmebeschluss des Vorstandes. Das Eintrittsgeld beträgt Fr. 2. Der Austritt erfolgt je auf Schluss eines Rechnungs- (Kalender-) Jahres, durch Verkauf oder Aufgabe des Ziegenbestandes auf schriftliche Anmeldung hin, durch Ausschluss und Hinschied des Genossenschafters. Im Todesfalle kann die Mitgliedschaft auf einen der Erben übertragen werden. Austretende verlieren jeden Anspruch an das Genossenschaftsvermögen; sie sind überdies zur Deckung eines allfällig bestehenden Passivenanteils verpflichtet und haben ein Austrittsgeld von Fr. 3 zu bezahlen, sofern sie noch Ziegen halten. Die Höhe der zu entrichtenden Jahresbeiträge wird von der Generalversammlung nach Massgabe der gehaltenen Auslagen festgesetzt. Die übrigen Anflagen der Mitglieder sind statutarisch festgelegt. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften deren Mitglieder persönlich und solidarisches. Die Erzielung eines direkten Gewinnes ist nicht beabsichtigt. Ueber die Verwendung allfälliger Vorschläge oder über die Deckung von Rückschlägen beschliesst die Generalversammlung. Die Organe der Gesellschaft sind: Die Generalversammlung, ein Vorstand von 5 Mitgliedern und die Revisoren. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen. Der Präsident führt die rechtsverbindliche Unterschrift. Der Vorstand besteht aus: Jakob Gubler, Zimmermeister, von Kloten, in Bassersdorf, Präsident; Arnold Baumann, Schlosser, von und in Nürensdorf, Vizepräsident; Jean Städel, Modeschneher, von und in Bassersdorf, Aktuar; Heinrich Dügg, Bohrer, von und in Bassersdorf, Kassier, und Wilhelm Lüthi, Zimmermeister, von Lufingen, in Nürensdorf, Beisitzer.

23. August. Käsegenossenschaft Fehrenwaldsberg in Bärenwil (S. H. A. B. Nr. 96 vom 25. April 1916, Seite 658). Diese Genossenschaft hat in der Generalversammlung vom 29. April 1919 eine Statutenrevision durchgeführt, wodurch den bisher publizierten Bestimmungen gegenüber sich folgende Änderungen ergeben: Ein- und Austritt erfolgen gemäss Art. 683 und 684 O. R. Die Generalversammlung bestimmt alljährlich die Höhe der von den Mitgliedern zu leistenden Beiträge (Hüttenzins usw.). Jean Egh ist aus dem Vorstand ausgeschieden. An dessen Stelle wurde als Quästor gewählt: Otto Diener, Landwirt, von Fischenthal, in Bärenwil.

Webereibedarfsartikel und Maschinen. — 23. August. Inhaber der Firma Otto Herrmann in Horgen ist Otto Herrmann, von Apolda (Sachsen-Weimar), in Horgen. Handel in Webereibedarfsartikeln und Maschinen. Im Talacker.

Gold- und Silberwaren, Edelsteine. — 23. August. Inhaber der Firma Walter Baltensperger in Zürich 1 ist Walter Baltensperger, von Zürich, in Zürich 1. Gold- und Silberwaren, Edelsteine. Bahnhofstrasse 74. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Firma «Gebr. Baltensperger» in Zürich 1.

Elektrische Anlagen und technisches Bureau. — 23. August. Die Firma O. Seeberger in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 188 vom 14. August 1917, Seite 1309) und damit die Prokura Fritz Emil Rauch, elektrische Anlagen und technisches Bureau, ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Firma «Fritz E. Rauch» in Zürich 1.

Inhaber der Firma Fritz E. Rauch in Zürich 1 ist Fritz Emil Rauch, von Diessenhofen (Thurgau), in Zürich 1. Elektrische Anlagen und technisches Bureau. Neumarkt 28. Diese Firma übernimmt die Aktiven und Passiven der bisherigen Firma «O. Seeberger» in Zürich 1.

#### Bern — Berne — Berna

##### Bureau Btel

Viehhandel. — 1919. 22. August. Aus der Kommanditgesellschaft unter der Firma Battagay & Cie., Viehhandel, in Biel (S. H. A. B. Nr. 18 vom 22. Januar 1910), ist der Kommanditär Isaak Battagay infolge Todes ausgetreten. Seine Kommanditeinlage ist erloschen. Als Kommanditär mit einem Betrage von Fr. 55,000 ist eingetreten seine Witwe Frau Hortense Battagay geb. Bloch, von Ipsach, Privatiere in Biel.

Uhrenfabrikation. — 22. August. Die Kollektivgesellschaft Piquerez & Rueff, Uhrenfabrikation, mit Sitz in Biel (S. H. A. B. Nr. 156 vom 8. Juli 1915), hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Kommanditgesellschaft «Hugentobler-Piquerez & Cie.» in Biel.

##### Bureau de Porrentruy

20 août. La Société de fruterie de Chevenez, société coopérative ayant son siège à Chevenez (F. o. s. du c. des 10 mars 1908, n° 58, page 398, 22 avril 1913, n° 104, page 734, 17 mai 1913, n° 125, page 901, et 21 août 1915, n° 194, page 1153), a été déclarée dissoute par décision de l'assemblée générale du 21 juillet 1919. La liquidation étant terminée, cette raison est radiée.

#### Luzern — Lucerne — Luterna

Gasthaus, Spezerei, Tuch-, Mercerie- und Eisenwarenhandlung. — 1919. 20. August. Die Firma E. Zimmermann-Eckert, Gasthaus zur Krone, Spezerei-, Tuch-, Mercerie- und Eisenwarenhandlung, in Nottwil (S. H. A. B. Nr. 10 vom 13. Januar 1916, Seite 54), ist infolge Verkaufs des Geschäftes und Verzichts des Inhabers erloschen.

Getränke- und Spezereihandlung. — 21. August. Die Firma Frau Birrer-Studer, Getränke- und Spezereihandlung, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 297 vom 24. November 1910, Seite 2005), ist infolge Übergabe des Geschäftes und Verzichts der Inhaberin erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Firma «Anton Birrer-Studer» in Luzern.

Inhaber der Firma Anton Birrer-Studer in Luzern ist Anton Birrer, von Romoos, wohnhaft in Luzern. Getränke- und Spezereihandlung. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Frau Birrer-Studer» in Luzern auf 1. September 1919. Bernstrasse 52.

21. August. Regatta-Verein Luzern (Cercle des Régates de Lucerne), mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 112 vom 4. Mai 1909, Seite 794). Dieser Verein hat seine Unterschriftsberechtigungen dahin geordnet, dass nebst den bisherigen Unterschriftsberechtigten Louis Lombard, Privatier, französischer Staatsangehöriger, wohnhaft in Trevano (Lugano), Präsident (bisher), und Julius Weber, Kaufmann, von Olten, wohnhaft in Luzern, I. Vizepräsident (bisher), Dr. Franz Bucher-Heller, Amtsrichter, von und in Luzern, als II. Vizepräsident, und Karl Josef Bucher, Buchdruckereibesitzer, von und in Luzern, und Dr. Alfred Steiger, Zahnarzt, von und in Luzern, als Mitglieder des engern Vorstandes die rechtsverbindliche Unterschrift in kollektiver Zeichnung zu führen berechtigt sind. Die Unterschriftsberechtigungen von Willy Hauser und Albert Riedweg sind erloschen.

Gasthaus, Bäckerei, Mühle, usw., Futtermittel. — 21. August. Die Firma Jb. Beck, Gasthaus zum Adler, Bäckerei und Mehlhandlung, Betrieb der Stadtmühle, in Willisau-Stadt (S. H. A. B. Nr. 54 vom 6. März 1917, Seite 370 und dortige Verweisung) verzeigt als weitere Geschäftsnatur Futtermittelhandel.

Stickereien und Wäsche. — 21. August. Die Inhaberin der bisherigen Firma D. Ruf, Depot von Stickereien und Wäsche, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 89 vom 16. April 1918, Seite 617), ändert dieselbe infolge Verheiratung ab in Frau Lüscher-Ruf. Inhaberin ist Frau Dora Lüscher geb. Ruf, von Muhen (Aargau), wohnhaft in Luzern.

Weinhandlung. — 22. August. Die Firma Julius Schmid, Weinhandlung, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 58 vom 11. März 1919, Seite 394 und dortige Verweisung), ist infolge Ablebens des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Firma «Familie Julius Schmid, Weinhandlung» in Luzern.

Witwe Martha Schmid geb. Blättler, deren Sohn Otto Schmid und Töchter Hedwig und Emma Schmid, alle von und wohnhaft in Luzern, haben unter der Firma Familie Julius Schmid, Weinhandlung in Luzern eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 28. Juni 1919 begonnen und Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Julius Schmid» in Luzern auf dieses Datum übernommen hat. Zur Vertretung der Gesellschaft, und zwar durch Einzelzeichnung, sind befugt: Witwe Martha Schmid geb. Blättler und Sohn Otto Schmid, Weinhandlung.

23. August. Die Firma Donini & Billeter, Holzindustrie Würzenbach, Holzsohlenfabrikation, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 89 vom 16. April 1918, Seite 617), wird infolge Konkurskenntnisses des Amtsgerichtsvizepräsidenten von Luzern von Amtes wegen in Handelsregister gestrichen.

Holzagentur und Holzsohlenfabrikation. — 23. August. Die Firma W. Billeter, Holzagentur und Holzsohlenfabrikation, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 223 vom 24. September 1917, Seite 1529), wird infolge Konkurses des Inhabers von Amtes wegen gestrichen.

#### Schwyz — Schwyz — Svitto

1919. 23. August. Inhaber der Firma Anton Marty-Korber, Manufakturwaren in Altendorf am Zürichsee ist Anton Marty-Korber, von und in Altendorf. Manufakturwaren und Versand.

#### Freiburg — Fribourg — Friborgo

##### Bureau de Bulle (district de la Grugère)

1919. 22 août. Le Cercle des arts et métiers de Bulle, à Bulle (F. o. s. du c. du 21 mai 1908, n° 130, page 926), a, dans son assemblée générale du 9 décembre 1918, procédé au renouvellement de son comité et a élu: Alphonse Glasson, imprimeur, de et à Bulle, président; Joseph Sansonnens, secrétaire, originaire d'Autavaux, domicilié à Bulle, vice-président, et Robert Rétornaz, télégraphiste, originaire de Broc, domicilié à Bulle, secrétaire. Le président et le secrétaire engagent la société vis-à-vis des tiers par leur signature collective.

#### Solothurn — Soleure — Soletta

##### Bureau Lebern

Uhrenfabrikation usw. — 1919. 23. August. Ferdinand Gasser, Gregor Morand, beide von und in Günsberg, und Kilian Schmid, von Rüttenen, in Balm bei Günsberg, alle Uhrenmacher, haben unter der Firma Gasser, Morand & Schmid in Günsberg eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1919 begonnen hat. Namens der Gesellschaft führt Gasser die verbindliche Einzelunterschrift; Gregor Morand und Kilian Schmid zeichnen kollektiv zu zweien. Fabrikation von Uhren und Handel damit. Geschäftslokal: Nr. 114.

##### Bureau Olten

23. August. Hermann Hambrecht, Verlagsbuchhändler, von Starrkirch, in Olten, und Carl G. F. Langenscheidt, von Berlin (Preussen), Inhaber der Firma «Langenscheidt'sche Verlagshandlung «Prof. Langenscheidt» in Berlin-Schönberg, haben unter der Firma Hambrecht & Co. Toussaint-Langenscheidt Verlag in Olten eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. September 1919 beginnt. Die Dauer derselben ist unbestimmt. Hermann Hambrecht ist unbeschränkt haftender Gesellschafter, Carl G. F. Langenscheidt ist Kommanditär mit einem Betrage von Fr. 20,000 (zwanzigttausend). Verlagshandlung, speziell Verlag der Werke nach Toussaint-Langenscheidtscher Methode.

#### Appenzell A.-Rh. — Appenzell-Rh. ext. — Appenzello est.

Tapissiererie und Wollhandlung. — 1919. 20. August. Die Firma C. Gähwyler-Schoch, Tapissiererie und Wollhandlung, in Herisau (S. H. A. B. Nr. 47 vom 26. Februar 1908, Seite 314), ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Tapissiererie und Wollhandlung. — 20. August. Inhaberin der Firma Frau Frieda Früh-Müller in Herisau ist Frau Frieda Früh-Müller, von Mogsberg, in Herisau. Tapissiererie und Wollhandlung; Poststrasse Nr. 246.

Gasthaus und Spezereihandlung. — 20. August. Inhaber der Firma J. Jakob Anderegg, Sämtsblick in Handwil ist Jakob Anderegg, von St. Peterzell, in Handwil. Gasthaus und Spezereihandlung; zum Sämtsblick, Bifang Nr. 258 a.

20. August. Genossenschaft unter der Firma Konsumverein Rehetobel, mit Sitz in Rehetobel (S. H. A. B. Nr. 202 vom 30. August 1917, Seite 1394, und dortige Verweisungen). Präsident Conrad Schläpfer ist zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Der Vorstand setzt sich folgendermassen zusammen: Johann Jakob Betschmann, Sticker, von Siglistorf (Kt. Aargau), Präsident; Jakob Oertle, Monteur, von Teufen, Kassier; Johannes Tobler, Sticker, von Schönengrund, Aktuar; Konrad Jäger, Sticker, von Urnäsch, Beisitzer, und Conrad Töhrler, Sticker, von Heiden, Beisitzer, alle in Rehetobel wohnhaft. Der Präsident führt kollektiv mit dem Kassier oder mit dem Aktuar die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft.

#### Aargau — Argovie — Argovia

##### Bezirk Aarau

1919. 22. August. Unter der Firma Krankenkasse der Firma Bürstenfabrik Walther A. G., Oberentfelden bat sich mit Sitz in Oberentfelden eine Genossenschaft gebildet, welche unter Ausschuss eines direkten Geschäftsgewinnes bezweckt, ihre Mitglieder gemäss den Statuten und nach dem Grundsatz der Gegenseitigkeit im Krankheitsfall zu unterstützen. Die Statuten sind am 26. Juni 1919 festgestellt worden. Aktivmitglied kann jeder in der Firma «Bürstenfabrik Walther A. G.» in Oberentfelden angestellte Arbeiter und Angestellte werden: a) wenn er über 14 Jahre, aber nicht über 50 Jahre alt, gesund und ohne solche Gebrechen ist, die ihn an der Berufsausübung hindern könnten; wenn er nicht schon bei mehr als einer andern Krankenkasse für Krankengeld versichert ist; b) wenn er nicht für den Krankheitsfall so gestellt ist, dass ihm aus der Versicherung bei der Kasse ein Gewinn erwachsen würde. Der Eintritt muss schriftlich erklärt werden. Die Aufnahme erfolgt durch den Vorstand. Die Mitglieder haben ein Eintrittsgeld zu bezahlen, und zwar vom 14.—20. Altersjahr Fr. 1, vom 21.—30. Altersjahr Fr. 3, vom 31.—40. Altersjahr Fr. 7 und vom 41.—50. Altersjahr Fr. 12. Die Mitgliedschaft erlischt durch den Tod, überdies: a) durch Austritt aus der Firma «Bürstenfabrik Walther A. G.» (unter Vorbehalt von Art. 10, Abs. 2, des Bundesgesetzes); b) durch die Erschöpfung der Genussberechtigung; c) durch Ausschluss; d) durch Austritt aus der Kasse. Die Mitgliederbeiträge werden jedes Jahr durch die Generalversammlung festgesetzt und betragen bis auf weiteres monatlich Fr. 2 für die erste und zweite Klasse und Fr. 1.60 für die dritte Klasse. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur deren Vermögen. Die persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: die Generalversammlung, der Vorstand und die Revisoren. Der aus 5 Mitgliedern bestehende Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen. Namens derselben führen der Präsident oder Vizepräsident kollektiv zu zweien mit dem Aktuar oder dessen Stellvertreter die rechtsverbindliche Unterschrift. Präsident ist Jakob Schatzmann, Mechaniker, von Windisch, in Kölliken; Vizepräsident ist Emil Lüscher, Packer, von und in Muben; Aktuar ist Gottlieb Müller, Kommiss, von Muhen, in Oberentfelden; Kassier ist Karl Umiker, Mechaniker, von Thalheim, in Oberentfelden; Beisitzer und Aktuar-Stellvertreter ist Hermann Haberstick, Fabrikarbeiter, von und in Oberentfelden.

22. August. Der Verein unter dem Namen Haus- & Grundbesitzer-Verein Aarau in Aarau (S. H. A. B. 1916, Seite 387) hat seine Vertreter wie folgt bestellt: Präsident ist Robert Ammann, Architekt, von Aarau; Vizepräsident ist Hans Gerber, Hotelier, von Aarau; Aktuar ist Otto Albrecht, Polizeichef, von Hemishofen (Kt. Schaffhausen); alle in Aarau. Die Unterschriften des bisherigen Präsidenten Emil Witz, des bisherigen Vizepräsidenten Franz Wirth und des bisherigen Aktuars Dr. Edgar Isler sind erloschen.

##### Bezirk Baden

22. August. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma Metallwarenfabrik Niederrhodorf Egloff & Cie. in Niederrhodorf (S. H. A. B. 1918, Seite 1759) bat sich aufgelöst. Die Firma ist nach beendigter Liquidation erloschen.

**Bezirk Kullm**

23. August. Unter der Firma Aktiengesellschaft Karrer, Weber & Cie., Armaturenfabrik und Metallgiesserei hat sich mit Sitz in Unterkullm eine Aktiengesellschaft gegründet, welche den Ankauf und Fortbetrieb der von der früheren Kollektivgesellschaft «Karrer, Weber & Cie.» in Unterkullm betriebenen Armaturenfabrik und Metallgiesserei, den Handel mit Artikel dieser Fabrikation und die Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen bezweckt. Die Statuten sind am 11. August 1919 festgestellt worden. Das Unternehmen ist zeitlich nicht beschränkt. Das Grundkapital ist festgesetzt auf eine Million Franken und eingeteilt in 1000 auf den Namen lautende Aktien von je Fr. 1000. Davon sind angegeben und voll einbezahlt 750 Aktien, also ein Betrag von Fr. 750,000. Diese 750 Aktien sind den jetzigen Inhabern der Kollektivgesellschaft «Karrer, Weber & Cie.» in Arechnung auf den Uebnahmepreis überlassen worden. Den Aktionären steht beim Verkauf von Aktien ein Vorkaufrecht zu. Als maximaler Uebnahmepreis gilt dabei der Bilanzwert, auch wenn Dritte mehr bezahlen würden. Bei Kapitalerhöhungen haben die jetzigen Aktionäre ein Vorkaufrecht im Verhältnis ihres bisherigen Aktienbesitzes. Die Bekanntmachungen erfolgen, sofern es die Interessen Dritter anbelangt, durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Interne Bekanntmachungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre. Der aus 1—5 Mitgliedern bestehende Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen. Jedes Verwaltungsratsmitglied führt einzeln die rechtsverbindliche Unterschrift. Der Verwaltungsrat bestimmt die weiteren Personen, die zur Zeichnung für die Gesellschaft befugt sind. Präsident des Verwaltungsrates ist Eugen Weber-Luginbühl, Fabrikant, von Menziken, in Unterkullm. Weitere Mitglieder des Verwaltungsrates sind: Eugen Karrer-Hüssy, Fabrikant, von und in Teufenthal, und Walter Luginbühl, Fabrikant, von Oberthal (Bern), in Oberkullm. Einzelprokura ist erteilt an Adolf Weher, von Menziken, in Unterkullm.

**Bezirk Zofingen**

Krepp-, Strick- und Wirkwaren. — 21. August. Unter der Firma Straehl & Cie., Aktiengesellschaft hat sich mit Sitz in Zofingen eine Aktiengesellschaft gegründet, welche in Fortführung des von der Kommanditgesellschaft «Straehl & Cie.» betriebenen Geschäftes die Fabrikation von Krepp-, Strick- und Wirkwaren, sowie Handel mit solchen und ähnlichen Artikeln bezweckt. Die Statuten sind am 31. Juli 1919 festgestellt worden. Das Unternehmen ist zeitlich nicht beschränkt. Das Grundkapital beträgt einhunderttausend Franken (Fr. 100,000) und ist eingeteilt in 100 auf den Namen lautende Aktien von je Fr. 1000. Im Falle der Erhöhung des Aktienkapitals haben die alten Aktionäre bei Ausgabe von neuen Aktien das Vorkaufrecht. Die Bekanntmachungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die Aktionäre und soweit öffentliche Bekanntmachung vorgeschrieben ist, durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens drei Mitgliedern; er bezeichnet diejenigen Personen, welche die Gesellschaft nach aussen vertreten und die Art und Weise, wie die rechtsverbindliche Unterschrift gefügt wird. Präsident des Verwaltungsrates ist Ferdinand Rothpletz, Ingenieur, von Aarau, in Bern; weitere Mitglieder des Verwaltungsrates sind: Hermann Straehl-Rothpletz, Fabrikant, von und in Zofingen, zugleich Geschäftsleiter, und August Straehl-Imhof, Kaufmann, von und in Zofingen. Die Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen für die Gesellschaft je zu zweien kollektiv. Kollektivprokura ist erteilt an Guido Straehl, Kaufmann, von und in Zofingen, und Fritz Ruel, Kaufmann, von Murgenthal, in Zofingen.

**Thurgau — Thurgovie — Thurgovia**

Kies-, Sand- und Steinelieferungen; Seetransport. — 1919. 18. August. Emil Müller, von und in Güttingen, Ernst Roth-Lutz, Ernst Schmid und Fritz Schmid, alle drei von und in Kesswil, jeder Schiffmeister, haben unter der Firma E. Müller & Cie. Seetransportgesellschaft in Güttingen eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1919 gegungen hat. Zur Vertretung der Gesellschaft ist allein befugt Emil Müller. Kies-, Sand- und Steinelieferungen. Uebnahme für Seetransport.

Tapezierer und Möbelhandlung. — 19. August. Inhaber der Firma Victor Aeppli in Arbon ist Victor Aeppli, von und in Arbon. Tapeziererei und Möbelhandlung.

Gemischte Waren. — 20. August. Die Firma J. Altheer, gemischtes Warengeschäft, in Märwil (S. H. A. B. Nr. 290 vom 19. November 1912, Seite 2017), ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

Trikoterie. — 20. August. Die Firma P. Witzig-Lauchenaer, Trikoterie, in Hemmerswil (S. H. A. B. Nr. 226 vom 27. September 1917, Seite 1552), ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

21. August. Aktienfickerei Eschlikon, Aktiengesellschaft, in Eschlikon (S. H. A. B. Nr. 296 vom 18. Dezember 1917, Seite 1968). Die an Jakob Schildknecht erteilte Unterschrift ist erloschen. Als nunmehriger Geschäftsführer wurde gewählt: Fritz Schildknecht, von und in Eschlikon, in welcher Eigenschaft derselbe die rechtsverbindliche Einzelunterschrift führt.

21. August. Die Firma Joseph Weber, Zimmermeister, Zimmerei und Schreinerei, in Eschenz (S. H. A. B. Nr. 298 vom 1. Dezember 1908, Seite 2043), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Gemischte Waren. — 21. August. Inhaber der Firma Walter Altherr in Märwil ist Walter Altherr, von Trogen, in Märwil. Gemischtes Warengeschäft.

Papeterie. — 22. August. Der Inhaber der Firma E. Michel-Möhl, Tapeziererei, Möbelgeschäft und Papierhandlung, in Arbon (S. H. A. B. Nr. 258 vom 3. Dezember 1894, Seite 1058), hat das Tapezierer- und Möbelgeschäft abgetreten und verzeigt als Natur des Geschäftes nur noch: Papeterie.

**Tessin — Tessin — Ticino****Ufficio di Locarno**

Cappelli di feltro. — 1919. 21 agosto. In conformità all'ordinanza II del 16 dicembre 1918, i titolari della società in nome collettivo Magadino Company Maysler & Eichenberger (F. u. s. di c. 14 agosto 1916, n° 189, pag. 1266), modificano la loro ragione sociale in: Maysler & Eichenberger, Isolino Compagnia, con sede in Locarno.

**Waadt — Vand — Vaud****Bureau Morges**

Denrées alimentaires. — 1919. 23 août. La raison Testuz, exportations et importations de denrées alimentaires, à Chavannes (F. o. s. du c. du 11 octobre 1917, n° 238, page 1628), est radiée ensuite de transfert de son siège commercial à Lausanne.

**Bureau de Nyon**

22 avril. Sont radiées d'office les raisons ci-après:  
Petite mécanique. — C. Cuenet et Cie, société en commandite, à Coisins, petite mécanique (F. o. s. du c. du 26 mars 1918, page 487), ensuite de faillite.

Auberge. — F. Roessinger, à Givrius, aubergiste (F. o. s. du c. du 16 mars 1918, page 425), ensuite de départ du titulaire.

Hôtel. — 23 août. La raison J. Delanne, à Nyon, exploitation de l'Hôtel du Jura (F. o. s. du c. du 11 janvier 1911, page 44), est radiée ensuite du décès du titulaire.

Pauline née Ammann, veuve de Jean-Marie Delanne, d'Estavayer (Fribourg), domiciliée à Nyon, et son fils mineur Paul Delanne, des mêmes lieu et domicile, ont constitué à Nyon, à dater du 11 décembre 1918, une société de nom collectif, sous la raison sociale P. Delanne et fils. Pauline Delanne, née Ammann, a seule la signature sociale. Exploitation de l'Hôtel du Jura.

**Bureau de Payerne**

Joyaux pour l'horlogerie et la bijouterie. — 23 août. La société en nom collectif Société Industrielle payernoise Gachet, Dreyfus & Cie en liq<sup>on</sup>, fabrication de bijoux en tous genres pour l'horlogerie et la joaillerie, à Payerne (F. o. s. du c. des 12 novembre 1900, 17 janvier 1901, 5 septembre 1901 et 30 décembre 1901), est radiée, sa liquidation étant terminée.

**Bureau de Rolle**

Outils de précision, etc. — 22 août. L'inscription opérée d'office, le 11 juillet 1919, de la «Société anonyme des Etablissements Pierre Roch à Paris, succursale de Rolle» (F. o. s. du c. du 30 juillet 1919, n° 181, page 1353), est remplacée par l'inscription suivante: La société anonyme «Etablissements Pierre Roch S. A. à Paris», inscrite dans le registre du commerce du tribunal de commerce de la Seine le 31 octobre 1918, a établi à Rolle, le même jour, une succursale sous la raison sociale Société anonyme des Etablissements Pierre Roch à Paris, succursale de Rolle. La société a pour but: la fabrication, l'achat et la vente de tous outils de précision. La vente, la prise, l'achat, la mise en valeur et l'exploitation de tous brevets français et étrangers. L'achat et la vente de toutes matières et de tous produits nécessaires à la dite industrie. La prise d'intérêts en quelque pays que ce soit, dans toutes entreprises ou sociétés similaires ou de nature à favoriser le commerce de la société. Les statuts datent du 18 juillet 1918. La durée de la société est de cinquante ans. Le capital social est de deux millions de francs, divisé en 4000 (quatre mille) actions de fr. 500 (cinq cents francs) chacune, nominatives. Les publications ont lieu dans l'un des journaux d'annonces légales du siège social; à Rolle, elles se feront dans la Feuille des avis officiels du Canton de Vaud. La société est administrée par un conseil d'administration composé de cinq membres au moins et de dix au plus, nommés par l'assemblée générale des actionnaires; elle est engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective de deux de ces administrateurs. Les administrateurs actuels de la société, au nombre de huit, sont les suivants: Eugène de Turckheim, industriel, à Paris; Louis Seblin, constructeur, à Paris; Pierre Glogenson, industriel, à Paris; Paul Devisme, notaire, à Neuilly s. Seine; Robert d'Hôtel, propriétaire, à Paris; Henri Lape, industriel, à Paris; tous d'origine française; Charles Roch, Pierre Roch, ces deux derniers industriels, de Thonex (Genève), domiciliés à Rolle. Un directeur général, avec tous pouvoirs d'administration, a été désigné en la personne de Pierre Roch, industrielle, à Rolle, susnommé. Celui-ci est également nommé et confirmé en qualité de directeur de la succursale de Rolle; il engage valablement la société vis-à-vis des tiers par sa seule signature, pour tous actes d'administration et d'exploitation conformément à la procuration générale qui lui a été conférée. Bureau et fabrique en Suisse: La Rosière près Rolle.

**Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel****Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)**

Diamantine, scies à découper pour bijoutier et pour le bois. — 1919. 20 août. La maison Schnelder Frères, fabrication de diamantine (poudre à polir), aux Hauts-Genèveys (F. o. s. du c. du 23 avril 1917, n° 93, page 664), fait inscrire qu'elle ajoute à son genre de commerce actuel, la fabrication de scies à découper, en tous genres, pour bijoutier et pour le bois.

20 août. Les raisons ci-après, dont les titulaires sont partis du canton, sont radiées d'office, savoir:

Hôtel. — Alex. Brünmann, à Ceruier, exploitation de l'Hôtel de l'Epervier (F. o. s. du c. du 5 janvier 1918, n° 3, page 22).

Café. — Willy Stelner, à Cernier, exploitation du Café de 1<sup>er</sup> mars (F. o. s. du c. du 8 janvier 1918, n° 5, page 37).

**Genf — Genève — Ginevra**

Affaires immobilières et commerciales, comptabilités. — 1919. 21 août. La maison F. Degrange, affaires immobilières et commerciales, comptabilités, à Genève (F. o. s. du c. du 14 mars 1910, page 443), confère procuration à Jean Degrange fils, de Carouge, domicilié à Plainpalais. Les bureaux de la maison sont: 13, Quai des Bergues.

Produits pharmaceutiques, savonnerie et parfumerie. — 21 août. La maison E. Bachasse, dépositaire général pour la Suisse des établissements Châtelain, de Paris, produits pharmaceutiques et de la Compagnie Erasmic, de Londres, savonnerie et parfumerie. Inscrire à Plainpalais (F. o. s. du c. du 16 décembre 1915, page 1689), a transféré, depuis le 15 juillet 1919, son siège commercial à Genève, 15, Rue de la Navigation.

Épicerie et comestibles. — 21 août. La raison G. Tchiritch, commerce d'épicerie et comestibles, à Genève (F. o. s. du c. du 3 janvier 1919, page 1), est radiée ensuite de remise de commerce.

Épicerie, comestibles et charcuterie. — 21 août. Le chef de la maison Bucher, à Genève, est Friederich-Siegfried Bucher, d'Escholzmatt (Lucerne), domicilié à Genève. Commerce d'épicerie, comestibles et charcuterie; 32, Boulevard Georges Favon et 3, Place du Cirque.

Droguerie, etc. — 21 août. La maison A. Grasset, Droguerie Genevoise, commerce de droguerie et produits chimiques en gros et fabrique de vernis, à Plainpalais (F. o. s. du c. du 4 juillet 1919, page 1184), ajoute à son genre d'affaires l'exploitation d'une fabrique ainsi que la vente en gros de paille et laine d'acier, au Petit-Saconnex, 18, Quai de St-Jean.

21 août. Réinscription d'office en vertu de décision de l'autorité cantonale de surveillance du 15 août 1919:

La société anonyme M. Durafour, société anonyme pour la fabrication des Vins mousseux, à Nyon, ayant son siège à Carouge (F. o. s. du c. du 8 juillet 1915, page 956), dont la radiation a été publiée dans la F. o. s. du c. du 31 juillet 1917, page 1239), n'ayant pas terminé les opérations de sa liquidation, est réinscrite d'office comme étant en liquidation. Cette liquidation est opérée par l'unique administrateur, Emmanuel Roiron, négociant, de nationalité française, domicilié à Carouge.

Schweiz. Amt für geistiges Eigentum  
Bureau suisse de la propriété intellectuelle — Ufficio svizzero della proprietà intellettuale

**Marken — Marques — Marche**

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 44725. — 24. Juli 1919, 8 Uhr.

Nyffenegger Christian, Fabrikation und Handel,  
Luzern (Schweiz).

Leder-Konservierungsmittel.



Nr. 44726. — 24. Juli 1919, 8 Uhr.

Nyffenegger Christian, Fabrikation und Handel,  
Luzern (Schweiz).

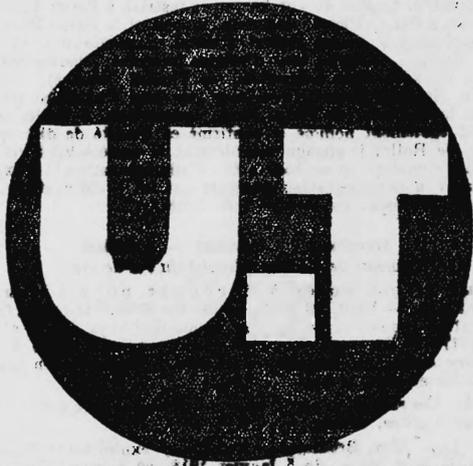
Leder-Konservierungsmittel.

**Sultalin**

Nr. 44727. — 28. Juli 1919, 8 Uhr.

Union Theater G. m. b. H., Fabrikation und Handel,  
Berlin (Deutschland).

Programme, Zeitschriften, Zeitungen, Musikalien, Broschüren, Bücher, Albums,  
Postkarten mit bildlichen Darstellungen, Filme, Lichtbilder, Reklamebilder,  
photographische Platten, Diapositive, Projektionsmaschinen, Teile derselben,  
Plakate, Eintrittskarten; fernerhin Zigarren, Zigaretten.



Nr. 44728. — 28. Juli 1919, 8 Uhr.

Union Theater G. m. b. H., Fabrikation und Handel,  
Berlin (Deutschland).

Programme, Zeitschriften, Zeitungen, Musikalien, Broschüren, Bücher, Albums,  
Postkarten mit bildlichen Darstellungen, Filme, Lichtbilder, Reklamebilder,  
photographische Platten, Diapositive, Projektionsmaschinen und Teile der-  
selben, Plakate, Eintrittskarten; fernerhin Zigarren, Zigaretten.



Nr. 44729. — 28. Juli 1919, 8 Uhr.

Union Theater G. m. b. H., Fabrikation und Handel,  
Berlin (Deutschland).

Programme, Zeitschriften, Zeitungen, Musikalien, Broschüren, Bücher, Albums,  
Postkarten mit bildlichen Darstellungen, Filme, Lichtbilder, Reklamebilder,  
photographische Platten, Diapositive, Projektionsmaschinen und Teile der-  
selben, Plakate, Eintrittskarten; fernerhin Zigarren, Zigaretten.

**„U. C in der Scheibe“**

Nr. 44730. — 28. Juli 1919, 8 Uhr.

Union Theater G. m. b. H., Fabrikation und Handel,  
Berlin (Deutschland).

Programme, Zeitschriften, Zeitungen, Musikalien, Broschüren, Bücher, Albums,  
Postkarten mit bildlichen Darstellungen, Filme, Lichtbilder, Reklamebilder,  
photographische Platten, Diapositive, Projektionsmaschinen und Teile der-  
selben, Plakate, Eintrittskarten; fernerhin Zigarren, Zigaretten.

**„U. C im Ring“**

N° 44731. — 28 juillet 1919, midi.

Beaulieu Watch Co., fabrication,  
Petit-Saconnex (Genève, Suisse).

Montres, parties de montres et étuis.

**Altic**

N° 44732. — 28 juillet 1919, midi.

Beaulieu Watch Co., fabrication,  
Petit-Saconnex (Genève, Suisse).

Montres, parties de montres et étuis.

**Simrex**

Nr. 44733. — 29. Juli 1919, 12 Uhr.

Emil Neuhauser, Handel,  
Rheineck (Schweiz).

Sägeblätter.



N° 44734. — 29 juillet 1919, midi.

Schild et Cie., fabrication et commerce,  
La Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres, parties de montres et étuis.

**SALTO**

N° 44735. — 29 juillet 1919, midi.

Schild et Cie., fabrication et commerce,  
La Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres, parties de montres et étuis.

**VIGOR**

Nr. 44736. — 29. Juli 1919, 12 Uhr.

Kindler & Cie., Handel,  
Bern (Schweiz).

Nahrungs- und Genussmittel; diätetische Präparate; Wasch- und Reinigungsmittel.



Nr. 44737. — 30. Juli 1919, 3 Uhr.

Wayne Oil Tank & Pump Company, Fabrikation und Handel,  
Fort Wayne (Ver. St. v. Am.).

Selbstmessende Pumpen und Behälter.

**WAYNE**

Nr. 44738. — 30. Juli 1919, 3 Uhr.

New York Lubricating Oil Company, Fabrikation und Handel,  
New York (Ver. St. v. Am.).

Schmierfette und Schmieröle für Maschinen, Motore und Dynamos.

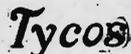
**NYLO**

Nr. 44739. — 30. Juli 1919, 3 Uhr.  
**New York Lubricating Oil Company, Fabrikation und Handel,**  
 New York (Ver. St. v. Am.).  
 Schmierfette und Oele.



Nr. 44740. — 31. juillet 1919, 8 h.  
**Taylor Instrument Companies, fabrication,**  
 Rochester (New York, Etats-Unis d'Am.).

Thermomètres, compteurs de courant, indicateurs de fuites de gaz, hydro-  
 mètres, pyromètres, thermographes, cartes pour thermomètres, baromètres et  
 indicateurs enregistreurs; anémomètres, boussoles, indicateurs de tirage, mano-  
 mètres à gaz, niveaux, pluviomètres, enregistreurs d'insolation, urinomètres,  
 baromètres, clinomètres, appareils pour l'essai d'inflammation, hydromètres,  
 pédomètres, compte-tours, manomètres à vapeur, indicateurs de vide, instru-  
 ments météorologiques et sphygmo-manomètres.



Nr. 44741. — 31. Juli 1919, 8 Uhr.  
**Guinand, Hunziker & Cie., Fabrikation,**  
 Neuchâtel (Schweiz).  
 Apparate, Maschinen und landwirtschaftliche Geräte.



Nr. 44742. — 31. Juli 1919, 12 Uhr.  
**Maschinenfabrik Baum Actiengesellschaft, Fabrikation,**  
 Herne i. W. (Deutschland).  
 Schlosser- und Schmiedearbeiten, gewalzte und gegossene Bauteile, Maschinen-  
 guss, Maschinen, Maschinenteile.



(Priorität: Deutschland, 5. Mai 1919).

Nr. 44743. — 2 août 1919, 8 h.  
**J. Bonnet, fabrication,**  
 Bienne (Suisse).

Mouvements d'horlogerie, boîtes de montres, cadrans et emballages.



N° 44744. — 4 août 1919, 8 h.  
**A. Eigeldinger fils, Successeur de Godat et Cie.,**  
 fabrication et commerce,  
 La Chaux-de-Fonds (Suisse).  
 Montres, partie de montre, étuis et emballage.

“JOYSE”

Nr. 44745. — 4. August 1919, 8 Uhr.  
**Kaegi & Egli, Fabrikation und Handel,**  
 Zürich (Schweiz).

Elektrische Maschinen und Apparate aller Art, sowie Reklamedrucksachen.



**Höchstpreise für Butter**

(Ergänzung der Verfügung des eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements vom 30. April 1918.\*) — (Vom 22. August 1919.)

Art. 1. Der Art. 1 der Verfügung vom 30. April 1918 betreffend Höchstpreise für Butter<sup>1)</sup> erhält folgenden Wortlaut:  
 Vom 1. September 1919 an gelten für frische Butter folgende Höchstpreise:

a) Die eidgenössische Zentralstelle für Milch und Milcherzeugnisse, hiernach eidgenössisches Milchamt genannt, sowie die von ihr anerkannten Butterzentralen und Grosshändler bezahlen ab Bahnstation:

	in Stücken über 250 g	in Formen bis 250 g
Für 1 kg Butter höchstens	7.60	7.70

Die Verpackung hat der Käufer zu liefern oder mit 10 Rp. für 1 kg Butter zu vergüten.

Die eidgenössische Gebühr, welche gemäss Art. 5 der Verfügung vom 30. April 1918 zu bezahlen ist, beträgt für 1 kg Butter:

b) Der Kleinhändler bezahlt ab Bahnstation des Verkäufers:	—	10
--	---	----

Für 1 kg Butter höchstens 7.95 8.05  
 Die Verpackung hat der Verkäufer ohne besondere Vergütung zu liefern oder mit 10 Rp. für 1 kg zu entschädigen.

c) Der Konsument bezahlt ab Verkaufsort oder ins Haus bestellt:

Für 1 kg Butter höchstens	8.40	8.50
---------------------------	------	------

Die gewöhnliche Packung hat der Verkäufer kostenfrei zu liefern, anderweitige Verpackung hat der Konsument dem Verkäufer zurückzugeben, andernfalls dürfen dafür die Selbstkosten berechnet werden.

Art. 2. Diese Verfügung tritt am 1. September 1919 in Kraft. Die Verfügung vom 30. April 1918 über die Ergänzung der Verfügung vom 30. April 1918 betreffend Höchstpreise für Butter wird auf den gleichen Zeitpunkt aufgehoben.

Art. 3. Die während der Gültigkeit der aufgehobenen Vorschriften eingetretener Tatsachen werden auch nach dem 1. September 1919 gemäss den Bestimmungen des Art. 8 der Verfügung des eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements vom 30. April 1918 betreffend die Höchstpreise für Butter beurteilt.

<sup>1)</sup> Siehe Gesetzsammlung, Bd. XXXIV, S. 486.

**TEUTONIA, Versicherungsaktiengesellschaft in Leipzig**

**Vermögen**

**Vermögensrechnung Ende Dezember 1918**

**Lasten**

Mk.	Pf.		Mk.	Pf.
1,350,000	—	Forderung an die Aktionäre auf Vollenzahlung des Aktienkapitals.	1,350,000	—
68,954	22	Kassenbestand.	380,000	—
2,931,669	42	Grundbesitz.	1,300,000	30
118,294,799	30	Hypotheken.	400,000	—
37,160	—	Darlehen auf Wertpapiere.	500,000	—
43,984,729	45	Wertpapiere und Gemeindefdarlehen.	500,000	—
10,584,088	87	Darlehen auf Versicherungen.	—	—
982,164	18	Guthaben bei Bankhäusern.	—	—
1,846,505	93	Guthaben bei anderen Versicherungsunternehmungen.	500,000	—
1,540,137	26	Rückständige Zinsen und Mieten.	—	—
3,123,958	08	Gestundete Beiträge.	—	—
2,932,648	50	Aussenstände bei Vertretern.	—	—
—	1	Mobiliar.	—	—
2,418,694	63	Sonstige Werte.	—	—
		(B. 70)		
		Grundkapital	1,350,000	—
		Allgemeine Rücklage	380,000	—
		Kriegsversicherungsrücklage	1,300,000	30
		Rücklage für gestundete Beiträge	400,000	—
		Sicherheitsrücklage für die Vermögensverwaltung	500,000	—
		Sonderrücklage für Valuta-Verluste aus dem schweiz. Versicherungsgeschäft	500,000	—
		Deckungskapitale für:	—	—
		a. Leben	Mk. 131,583,430	—
		b. Unfall	1,849,986	72
		Beitragsüberträge für:	—	—
		a. Leben	Mk. 6,970,701	63
		b. Unfall und Haftpflicht	516,551	78
		Rücklagen für schwebende Versicherungsfälle:	—	—
		a. Leben	Mk. 2,329,265	24
		b. Unfall und Haftpflicht	541,708	77
		Gewinnrücklagen und Gewinnanteil-Guthaben der mit Gewinnanteil Versicherten	15,826,863	09
		Sonstige Rücklagen	2,200,540	28
		Guthaben anderer Versicherungsunternehmungen	1,977,112	39
		Ruhegehaltsrücklagen für die Innen- und Aussenbeamten	1,535,964	47
		Sonstige Verbindlichkeiten	18,815,344	02
		Gewinn	1,171,096	15
180,095,510	84		180,095,510	84

**TEUTONIA, Versicherungsaktiengesellschaft in Leipzig.**

Dr. Bischoff. Dr. Peters.  
 Subdirektion für die Schweiz in Basel: C. O. Köcher.

# „NATIONAL“, Versicherungs-Aktiengesellschaft in Kopenhagen

## Rechnungs-Bilanz per 31. Dezember 1918

Aktiva			Passiva		
Kr.	Öre		Kr.	Öre	
4,500,000	—	Obligationen der Aktionäre.	6,000,000	—	Aktien- oder Garantiekapital
23,491	35	Kassabestand.	1,203,900	—	Statutarische Reserve
585,000	—	Liegenschaften.			Prämienreserve, abzüglich des Anteils der Rückversicherer, getrennt nach Versicherungszweigen:
141,086	24	Darlehen gegen Hinterlage. (B. 59)			Transport
		Wertschriften:			Unfall, Haftpflicht etc.
4,169,794	03	Wertschriften ohne Kautionen.	5,450,000	—	Feuer
5,880,241	34	Kautionen bei Regierungen.	3,650,000	—	Leben
6,079,511	78	Bei Banken.	38,061	74	
106,585	25	Bei Agenturen und Versicherten.			Reserve für schwebende Schäden, abzüglich des Anteils der Rückversicherer, getrennt nach Versicherungszweigen:
11,950,994	52	Bei Versicherungs- und Rückversicherungs-Gesellschaften.			Transport
6,301	73	Zu amortisierende Agenturprovisionen: (Lebensversich.) aus dem Jahre 1918.	8,700,000	—	Unfall, Haftpflicht etc.
		Mobilien und Material.	300,000	—	Feuer
60,000	—	Diverse Debitoren.	760,000	—	Leben
17,485	70	Depots bei Gesellschaften.	114	45	
5,291,498	79				Andere Reserven und Zurückstellungen:
					Für Steuern
					Konto für Kursschwankungen
					5,421,643
					Banken
					3,312,390
					Diverse Kreditoren
					366,083
					Depots von diversen Gesellschaften
					2,123,107
					Hypotheken an Immobilien
					235,836
					Saldo
					639,968
38,811,900	73		38,811,900	73	

Rusconi & Co., St. Gallen,  
Generalbevollmächtigte für die Schweiz der  
Versicherungs Aktiengesellschaft „NATIONAL“ in Kopenhagen.

# ATLAS, Deutsche Lebensversicherungs-Gesellschaft, Ludwigshafen am Rhein

## Bilanz für den 31. Dezember 1918

Aktiva			Passiva		
Mk.	Pf.		Mk.	Pf.	
7,500,000	—	Einlageverpflichtungen der Aktionäre.	10,000,000	—	Aktienkapital
301,600	—	Grundbesitz (Geschäftshaus).	330,933	—	Kapital-Reservefonds
20,942,239	13	Hypotheken, und Kommunal-Darlehen.			Prämienreserven:
5,576,059	25	Wertpapiere.			a. Lebens- und Renten-Versicherung
3,040,634	71	Darlehen auf Policen.	26,478,396	31	b. Unfall- und Haftpflicht-Versicherung
606,705	77	Guthaben bei Bankhäusern.	484,010	12	
1,048,382	61	Guthaben bei anderen Versicherungs-Unternehmungen.			Prämienüberträge:
591,838	34	Gestundete, noch nicht fällige Prämienraten.			a. Lebens- und Renten-Versicherung
374,270	25	Rückständige und aufgelaufene Zinsen.	880,823	95	b. Unfall- und Haftpflicht-Versicherung
797,415	82	Ausstände bei Versicherten und Agenten.	461,811	87	
8,293	56	Barer Kassenbestand.	1,076,224	05	Reserven für schwebende Versicherungsfälle
5,832	—	Kautionsdarlehen an versicherte Beamte.	1,483,750	63	Gewinnreserven der Versicherten
2,056,692	94	Sonstige Aktiva. (B. 68)	524,312	14	Sonstige Reserven
			194,254	52	Guthaben anderer Versicherungs-Unternehmungen
			8,756	15	Barkautionen
			406,161	79	Sonstige Passiva
			520,529	85	Gewinn
42,849,964	38		42,849,964	38	

Genehmigt in der ordentlichen Generalversammlung vom 21. Juni 1919.  
In der Generalversammlung wurde die Dividende auf 4 % d. i. Mk. 10.—  
für jede Aktie festgesetzt.

Der Jahresbericht kann kostenfrei von der Gesellschaft bezogen werden.

**ATLAS, Deutsche Lebensversicherungs-Gesellschaft:**  
Meissner. Fricke. Kederer.

# LA NATIONALE, Société anonyme d'Assurances sur la Vie, établie à PARIS

## 2, Rue Pillet-Will

## Bilan au 31 décembre 1918

Actif			Passif		
Fr.	Ct.		Fr.	Ct.	
11,250,000	—	Obligations des actionnaires.	15,000,000	—	Capital social
611,697	75	En caisse.	17,206,318	05	Réserves statutaire (ancienne)
9,145	35	Effets à recevoir.			Réserves spéciales:
126,205,112	97	Immeubles.			Réserves de garantie prescrite par l'art. 5 de la loi du 17 mars 1905
47,183,907	07	Prêts sur hypothèques.	1,913,251	18	Réserves pour diverses éventualités
440,460,512	61	Valeurs.	1,825,912	92	Réserves immobilières
30,117,449	70	Cautionnements déposés auprès de gouvernements.	11,000,000	—	Réserves de bénéfices
17,042,055	50	Prêts sur polices.	3,084,605	45	Réserves des risques en cours, réassurance déduite
490,134	95	En banques.	624,824,061	—	Corrections relatives à l'échéance des primes, réassurance déduite
63,665,557	47	Créances près des agences et des assurés.	14,166,856	—	Réserves pour sinistres, capitaux échus, rentes et rachats à régl-r, réassurance déduite
21,740,765	39	Intérêts et loyers à recevoir.	17,226,308	74	Autres réserves:
6,255,376	84	Usufruits et nues-proprétés.			Réserves temporairement affectée à la dépréciation des valeurs mobilières
11,306,803	79	Débiteurs divers.	15,688,636	42	Correction relative aux primes échues antérieurement à l'exercice et non recouvrées
4,239,683	70	Autre actif:	17,733,978	—	Réserves à la disposition du conseil pour allocations à d'anciens employés
		Valeurs déposées en garantie par les agents généraux de la Société et par divers. (B. 62)			Fonds de prévoyance du personnel de la Société
					892,411
					Caisse de prévoyance des agents généraux
					352,371
					Compagnies d'assurances et de réassurances
					2,316,659
					Dividendes antérieurs non touchés par les actionnaires
					468,272
					Bénéfices antérieurs échus, mais non touchés par les assurés
					975,668
					Créditeurs divers
					4,292,983
					Autre passif:
					Loyers et intérêts arriérés
					14,909,851
					Cautionnements constitués par les agents généraux de la Société et par divers
					4,470,904
					Solde des comptes « Assurances de guerre »
					15,073
					Solde des comptes de profits et pertes des exercices antérieurs à 1918
					6,926,576
					Compte de profits et pertes de l'exercice 1918
					4,545,399
780,578,203	09		780,578,203	09	

Paris, le 30 juin 1919.

Le Directeur: M. Ray.

L'Administrateur: G. Telsier.

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle — Parte non ufficiale

Deutschland — Zahlung der Zölle in Gold

Für die Woche vom 24. bis 30. August beträgt das Aufgeld bei Bezahlung der deutschen Zölle in Marknoten, Reichskassenscheinen und Darlehenskassenscheinen 3 1/5 vom Hundert.

Grossbritannien — Aufhebung der Einfuhrverbote

Zu der Notiz in Nr. 203 des Handelsamtsblattes vom 25. August, betreffend Aufhebung der gegenwärtigen Einfuhrbeschränkungen auf den 1. September nächsthin, ist auf Grund eines Telegramms aus London nachzutragen, dass die Massnahmen zugunsten der einheimischen wichtigen Industrien (der sog. key industries) in der Einführung eines Systems von Importlizenzen bestehen werden. Die Erteilung dieser Lizenzen soll nur gegen Bezahlung von Gebühren erfolgen, die einem Schutze gleichkommen. Als wichtige Industrien in diesem Sinne gelten u. a. diejenigen der Farbstoffe, gewisser chemischer und pharmazeutischer Produkte, der optischen Gläser, des Porzellans für Laboratorien, der wissenschaftlichen Instrumente und der Gasglühbirnen.

Gesandtschaften und Konsulate. Der Bundesrat hat am 23. August die Demission des Herrn Minister Dr. Paul Ritter als schweizerischer Gesandter im Haag unter Verdankung der geleisteten Dienste angenommen.

Dem in Ersetzung des Herrn Pallu de la Barrière zum französischen Konsul in Lausanne ernannten Herrn Daniel Tétéreau und dem zum Honorar-Vizekonsul von Spanien in Basel ernannten Herrn Armin Imobersteg ist das Exequatur erteilt worden.

Grande-Bretagne

Suppression des prohibitions d'entrée. Touchant l'avis inséré dans le n° 203 de la Feuille du 25 août, concernant la suppression dès le 1er septembre prochain des restrictions actuelles d'importation, il y a lieu d'ajouter, qu'à teneur d'un télégramme de Londres, les mesures en faveur des industries essentielles (key industries) consisteront dans l'introduction d'un système de licences d'importation soumises au paiement de taxes. Ces taxes équivaldront à une protection. Seraient notamment considérées dès à présent comme industries essentielles celles des matières colorantes, de certains produits pharmaceutiques et chimiques, des verres d'optique, des porcelaines de laboratoire, des instruments scientifiques et des manchons à gaz.

Suppression de la censure des télégrammes. A teneur d'une communication du Foreign Office britannique, la censure des télégrammes a été supprimée en Grande-Bretagne le 23 juillet dernier. On peut, en conséquence, comme par le passé, se servir de codes et de chiffres pour la correspondance télégraphique. En outre, l'emploi de toutes les langues est autorisé.

Diskontsätze — Taux d'escompte

(Bulletin der Schweizerischen Nationalbank. — Bulletin de la Banque Nationale Suisse.)

Table with columns for years (1919, 1918, 1917) and locations (Schweiz, Paris, London, Berlin, Milano, Bruxelles, Wien, Amsterdam, New-York) showing discount rates.

Kurs für Sichtdevisen auf: — Cours du change à vue sur: — Gesetliche Parität (Parité légale): £ 1 = Fr. 25.2215; M. 100 = Fr. 128.457; Kr. 100 = Fr. 105.01; H. f. 100 = Fr. 208.3193; \$ 1 = Fr. 5.182.

Table showing exchange rates for Paris, London, Deutschland, Italien, Bruxelles, Wien, Amsterdam, New-York.

Postcheck- und Giroverkehr — Chèques et virements postaux

Nr. 82. Neue Beitritte. — 2. VIII. 1919. — Nouvelles adhésions. Aarau: VI. 1296 Methodisten-Kirche, Gemeinde Aarau. L'Abbaye: II. 1701 Mercet, Lucien, négociant.

Siehe Gesetz und Bekanntmachung über die Zollzahlung in Gold in Nr. 186 des Handelsamtsblattes vom 5. August 1919.

Balsthal: Va. 552 Jaeggi-Portmann, Handlung.

Basel: V. 4442 Amberg, P. — V. 4434 Automobil-Club der Schweiz, Sektion Basel. — V. 4447 Banholzer, Adolf, Bauverwalter. — V. 4430 Flühbächer, Werner, Delsbergerallee 18. — V. 4445 Hofmann-Gass, O. — V. 4439 Initiativkomitee der Verfassungs-Initiative Rothenberger. — V. 4400 Kaller, Jos., Hut- und Herrenmodehaus. — V. 4446 Lehmann, Walter. — V. 4438 Liedt-Müller, A., Strumpf-Reparatur-Anstalt, Maschinenstickerei. — V. 4433 Nonnenmacher, Alex., Landskronstr. 42. — V. 4431 Organisation sozialdemokratischer Bundesbediensteter, O. S. B. — V. 4441 Tanner, Otto, Möbelschreiner. — V. 4404 Wunderle-Streibich, S.

Bern: III. 3042 Henzi, Alfred, Elektrotechn. Installationsgeschäft. — III. 2770 Leder, Fr., Baumeister. — III. 3039 Maurer-Märki, F., Gipser und Maler. — III. 3016 Obergerichtskanzlei. — III. 3020 Pauli, Ludwig, Postbeamter, Bümpliz. — III. 3041 Rochat, François. — III. 3013 Schaefer's Theophil, Sohn, Ameublements. — III. 2941 Schneberger, Wilhelm, Postbeamter. — III. 2551 Schweizer Alpen-Club, Sektion Bern, Tourenunfallversicherung. — III. 2608 Spielmann, Ed., Dr. — III. 3029 Verband stadtb. Industrieller.

Biel: IVa. 341 Boden, Walter, Postkommis. — IVa. 995 Cholatnikow, Sch. — IVa. 996 Plassat, Paul, repräsentant. Böttlingen: V. 4425 Massmünster, A. Breuzen: III. 3037 Huggler-Wyss, Hans. Brunnen: VII. 1517 Abegg, C., Mineralwasser und Bier.

Château-d'Oex: Iib. 303 Chablot-Morier, H., négociant. — Iib. 306 Imprimerie Martin & Burri, administration du Journal de Château-d'Oex. — Iib. 153 Jorayaz, A., voiturier et marchand de combustibles. — Iib. 302 Juvet, Charles-E., horlogerie. — Iib. 188 Morier, Edouard, fers et quincaillerie. — Iib. 229 Roch-Berthod, Louis, caisse d'épargne du Pays d'Enhaut. La Chaux-de-Fonds: IVb. 713 Record-Dreadnought Watch Co. S. A.

Duggingen: V. 3691 Gemeindefabrik. Fribourg: IIa. 327 Brunschwig, Paul, tissus en gros. — IIa. 319 Exposition cantonale fribourgeoise. — IIa. 137 Hoffmann, Jules, & Cie, banque. Frutigen: III. 2967 Schieferexportgesellschaft Fr. Moser & Fritz Moser, Mech. Werkstätte. Genève: I. 1857 Bernard, E., teintures, lavage chimique. — I. 1875 Bureau des redvances pour travaux etc. de la commune du Petit-Saconnex. — I. 1879 Dimier, Ernest. — I. 1881 Fischer & Tschanz, parfumerie, savonnerie, articles de toilette. — I. 1878 Gertsch, Louis, maison suisse de représentations «Elgé». — I. 1871 Kaden & Cie. — I. 935 Rapide S.-A., chaussures en gros. — I. 1877 de Siebenthal, J., représentations commerciales. — I. 1874 Stern, Raoul, Lamunière S. A. fabr. de bijouterie. Grandson: II. 1712 Commission des orgues.

Grindelwald: III. 3031 Nehrkorn, W., Photogr. Atelier und Photohandlung. Morges: VIII. 6843 Einwohner-Armen- & Krankenpflege. Interlaken: III. 3009 Brennecke, Gustav, Maschinenhandlung. — III. 2763 Reinmann, Ernst, Lehrer. L'Isle: II. 1716 Société «Auto-Transports» du pied du Jura vaudois. Kliehberg (Zch.): VIII. 6836 Scheller, C. B., Drogerie. Kriens: VII. 1530 Arnold, Hans, «Monbijou». Langnau (B.): III. 2702 Haldimann-Scheldigger, Wwe. Lautenburg: VI. 1215 Schaffner, Ernst, Sägerei.

Lausanne: II. 1717 Au Berceau d'or, Chs. Hosslé, nég. — II. 1314 Comédie artistique S. A. — II. 1718 Laboratoire de bactériologie du service sanitaire. — II. 1706 Médaille aux soldais lausannois. — II. 1719 Monney & Cie, parquets sans joints. — II. 1697 Société suisse des droguistes. — II. 1704 Weibel, Louis, aîné, ferblanterie, appareillage. Le Locle: IVb. 712 Racine, César, horlogerie soignée. — IVb. 714 Rudolf, G. et L., ferblantiers. Ludiano: XI. 969 Comitato grandine circolo di Malvaglia. Lugano: XI. 970 Federazione dei lavoratori in cuoio, sezione di Lugano. Luzern: VII. 1533 Casotti, Franz, Schlosserei. — VII. 1521 Möri & Krebs, Architekten. — VII. 1531 Speck, G. und E., Gebr., Stempelfabrik.

Lyss: IVa. 168 Racine, Edmond, repräsentant. Morges: II. 1705 Etablissements de serrurerie et de construction S. A. — II. 1703 Trösch & Rieben, fers et quincaillerie. Münehenstein: V. 4432 Salathe, Gustav, Spezerei- und Kolonialwaren. Neuchâtel: IV. 170 Huillier A. Phare. — IV. 595 Ribaux, Ami. Neuveville: V. 4437 Schneider-Schaub, Adolf, Baugeschäft. Noranco: XI. 954 Diem, R., cultures spéciales. Nyon: I. 1475 Horisberger, J., & Cie. Oerlikon: VIII. 6835 Frey, H., Dr. med. Porrentruy: IVa. 993 Milliet, Charles.

Rolle: II. 1720 Etablissements P. Roch, S. A., outils de précision. Safenwil: VI. 1298 Wilhelm, Hans, Architektur Bureau. Seen: VIIIb. 620 Jucker, Rudolf, Imprägnieranstalt und Sägewerk. Solothurn: Va. 550 Knecht-Zaugg, J., Dampfbrennerei. — Va. 553 Musfeld, Herm., Gartenbautechnisches Bureau. — Va. 556 Walker-Scherer, Leo. — Va. 554 Wegmüller-Hirt, J., Schneidermeister. Thun: III. 2943 Schweizer, Gebr., Elektr. Unternehmungen. Vevey: Iib. 308 Bochud, E., repräsentant. Waldenburg: V. 4375 Ruffin, H., & Cie. Wallisellen: VIII. 6883 Walsler, A., & Cie., Fourniere. Weiningen (Zch.): VIII. 6313 Gemeindesteuercramt. Winterthur: VIIIb. 621 Evangelische Stadtmission, Haldenstr. 34. — VIIIb. 576 Lutz, Schwarz & Cie. Zürich: VIII. 6795 American Typewriter Import Co. Ltd. — VIII. 6851 Egli, Otto, Papierhandlung. — VIII. 6846 Fagard, Jules, Bureauartikel. — VIII. 6840 Gelpe, Ludwig, Elektr. Anlagen. — VIII. 6808 Gossweiler, H., & Cie., Bauunternehmung. — VIII. 6820 Graf & Morf, Intarsienfabrik. — VIII. 6841 Letsch, I. E., Import und Export. — VIII. 6787 Moser, Richard, «Pantalos». — VIII. 6814 Puenzi, Henri, Teigwarenfabrik, Konditorei. — VIII. 6809 Remund, Paul, Lebensmittel und Rohprodukte. — VIII. 6800 Schmid, J., Eier en gros. — VIII. 6778 Schweiz. Lampen- und Metallwarenfabrik A.-G. — VIII. 6833 Stenographant 1919. — VIII. 6778 Swiss Lamp- & Hardwareworks Ltd. — VIII. 6826 Verein Chevrax schel Neschim. — VIII. 6822 Vereinigung deutscher Kriegs-Invaliden und -Beschädigter. — VIII. 6775 Voss, E. & R., Modes en gros. — VIII. 6853 Weissberger, Ernst, Kasernenstr. 83. — VIII. 6722 Zentrale landw. Genossenschaftsverbände der Schweiz. Zug: VIII. 6746 Arbeitgeber-Verband von Zug und Umgeb. — VIII. 6844 Kant. Kriegszug-Verwaltung. Frankfurt a. M.: V. 4419 Deutsches Bahnpostamt 19.

Hilversum (Holland): V. 4208 Boss, Arthur, Heerenstraat 43. Konstanz: V. 4428 Bahnpostamt 28. Osljek: III. 2942 Jugoslavenski Filatelista (Ivan P. Hecimovic). Wien: VIII. 6805 Hofmann, Ed. G., Kommission, XXI.

Annoncen-Regie: PUBLICITAS A. G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces: PUBLICITAS S. A.

Internationale Transporte Gebrüder Weiss Bregenz. Buchs, St. Margrethen, Romanshorn, Triest, Wien, Bludenz, Feldkirch, Dornbirn, Ländau 215 G. Fachgemässe Verschönerungen 156. Feste Transportübernahmen nach allen Richtungen. Fabrique de cadres et baguettes S. A., 13187 L, Lausanne, 2148. Fait en série tous genres de cadres pour affiches, réclames, cadres pour photographies, baguettes d'encadrements, baguettes de tentures, moulures, etc. Demandez, sans engagement, devis et prix.

Zu mietengesucht für längere Zeit grösserer, trockener Lagerraum mit Anschlussgeleise an S. B. B.-Station. Offerten erbeten unter B 5097 Q an Publicitas A.-G. Basel. 2359

Annulation d'un carnet de dépôt. Le carnet de dépôt de la Banque Cantonale de Berne, succursale de Porrentruy, au nom de Monsieur Alfred Müller, Pfetterhouse, actuellement à Besançon, d'un capital de fr. 706.65, est égaré. Le créancier soussigné annulera ce titre conformément à l'article 90 C. O. et disposera de son avoir, si le dit carnet n'est pas présenté, dans le délai de six mois, à la Banque Cantonale de Berne, succursale de Porrentruy. (8151 P) 2864. BESANÇON, le 20 août 1919. sig.: A. Müller.

# „RHENUS“ Transport-Gesellschaft

## BASEL

Mannheim - Mainz - Frankfurt a. M. - Köln - Düsseldorf - Rotterdam - Antwerpen

### Spedition

Sammelverkehre — Lagerung — Verzollung — Versicherung

### Rheinschiffahrt

**Elfgüterdampfer-Verkehr** mit Verladung über Strassburg/Kehl nach und von allen Rheinstationen bis Rotterdam-Amsterdam-Antwerpen

**Schleppschiffahrt** von Rotterdam-Amsterdam-Antwerpen-Duisburg/Ruhrort und dem Mittelrhein nach dem Oberrhein bis Basel, sowie umgekehrt in Verbindung mit der **Rheinschiffahrt Aktiengesellschaft vorm. Fendel** Mannheim-Ludwigshafen a. Rh.-Duisburg-Ruhrort-Rotterdam-Antwerpen

Durchfrachten nach und von allen kontinentalen Plätzen und Uebersee. (1908 Q) 888

### Import- und Export-Verkehr

## Compagnie Strasbourgeoise de Navigation

### Strasbourg, Port du Rhin

## SERVICE COMBINÉ

de et vers la Suisse

### Strasbourg-Rotterdam Amsterdam Anvers etc.

Transports fluviaux sur le Rhin et les canaux internes  
Entrepôts et Port du Rhin à Strasbourg

Pour tous renseignements concernant fret, transit, entrepôts, s'adresser aux représentants généraux pour la Suisse, (5088 Q) 2357

Messieurs

## Georges Helminger & Cie

### Transports Internationaux, à Bâle

Adr. télégr.: Helminger Bâle Téléphone 5527

## Schweizerische Schmelzriegelfabrik A. G., Biel

### Ordentliche Generalversammlung

Montag, den 1. September 1919, vormittags 11 Uhr, in der Kronenhalle zu Biel

TRAKTANDEN:

1. Die statutarischen.
2. Neuordnung des Anstellungsverhältnisses in der Geschäftsführung.
3. Unvorhergesehenes. 2367

Biel, den 22. August 1919.

Der Verwaltungsrat.

## E. Holtzmann & Cie.

### Holzstoff- und Papierfabriken

#### Weisenbachfabrik (im Murgtal, Baden)

## 4 1/2 %ige Anleihe von Mk. 4,200,000. —

### vom 30. November 1911

In der am 18. August 1919 vor Notar stattgefundenen Ziehung sind nachstehende 100 Stück Teilschuldverschreibungen zur Rückzahlung am 1. März 1920 ausgelost worden:

Nrn.	4	20	21	102	103	248	321	328	331	598
	599	600	604	608	675	696	697	713	716	879
	1010	1053	1124	1167	1174	1310	1372	1413	1414	1429
	1435	1448	1666	1671	1684	1685	1697	1755	2003	2004
	2015	2046	2047	2091	2117	2238	2249	2255	2310	2370
	2438	2512	2544	2573	2593	2599	2641	2648	2650	2694
	2704	2784	2786	2789	2812	2816	2871	2880	2891	2894
	2895	2905	2931	2932	3002	3317	3318	3389	3427	3477
	3486	3544	3595	3594	3692	3676	3745	3747	3748	3793
	3799	3869	3927	4027	4090	4093	4095	4103	4105	4113

Obige Teilschuldverschreibungen werden vom 1. März 1920 an zum Kurse von 105 % (= Mk. 1050. —) für die Teilschuldverschreibung im Nennwerte von Mk. 1000. —) in deutscher Reichswährung oder Schweizer Währung zum Tageskurse umgerechnet an den Kassen der Basler Handelsbank in Basel, deren Wechselstuben in Basel und Zürich und deren Zweigstellen in Gené eingelöst.

Aus früheren Auslosungen sind noch nicht eingelöst worden:  
Nrn. 88, 92, 150, 787, 830, 878, 2095, 2391, 2394, 2418, 2624, 2699, 2872, 3161, 3415, 3683, 3806, 3807, 4116.

Weisenbachfabrik, den 18. August 1919.

E. Holtzmann & Cie.

## Crin végétal

Prix et échantillon sur demande

### HILGONECHE

SOCIÉTÉ RÉGULIÈRE COLLECTIVE  
Puerta del Sol 14, MADRID  
Adresse télégr.: „Hilgoneche“ 2308

## Bénéfice d'inventaire

Le président du Tribunal civil du district de Morges donne avis qu'à son audience du 21 août 1919, il a accordé le bénéfice d'inventaire de la succession de Bernard fils de Salomon von Au, dit von Auw, négociant, domicilié à Morges, y décédé le 8 août 1919, membre de la société en nom collectif B. von Auw & Cie, dont le siège est à Morges. (26730 L) 2369

Les interventions, accompagnées des pièces justificatives, seront reçues au Greffe du Tribunal, à Morges, d'ici au 15 octobre 1919 inclusivement. Les intéressés sont rendus attentifs aux dispositions de l'art. 590 C. C. S.

Donné le 21 août 1919.

Le président: E. Pilet      Le greffier: Eug. Cuénod, not., subst.

## Übersetzungen

aller Art, gewöhnlich, technisch, literarisch, in und aus allen Sprachen durch nationale Fachleute. 2866

Prof. G. Baillet, St. Gallen

### Prima

## Hartholz-Mellerbohlen

Hiefert beständig zu vorteilhaften Preisen waggenweise und in kleineren Posten

K. Hediger-Baumgartner, Köhlerprodukte, Grenzb. 14091

A loener p'printemps 1920

## locaux industriels

1000m<sup>2</sup> env. divisibles.  
Tous renseignements seront fournis par **Stucker & Cie, à Carouge-Genève.** 2311

## Offre

A remettre

## in commerce de gros

en pleine activité, ancienne clientèle, reprise Fr. 300.000. Au besoin on rechercherait intéressé. — S'adresser sous V 2858-U à Publicitas S. A. Berne. 2383

## Patent-Verwertung

Die Inhaberin des Patentes Nr. 49158 vom 29. Juli 1909, betr. «Aluminiumlegierung», wünscht zwecks Ausübung dieses Patentes in der Schweiz mit Interessenten in Verbindung zu treten. — Offerten sind zu richten an das Patentanwalts-Bureau Fritz Isler, Bahnhofstrasse 19, Zürich. 2368



## Acetylenlaternen

für Nachtwächter, Feuerwehren, Briefboten, Eisenbahnbeamte, Bergsteiger

Neue gesetzlich geschützte Modelle  
Freistilisten zur Verfügung

## Otto Zaugg

Abteilung Acetylen, Kramgasse 78, Bern

## Öffentliches Inventar — Rechnungsruf

Gestützt auf Art. 580 und ff. des schweizerischen Zivilgesetzes und Art. 77 bis 80 des kantonalen Einführungsgesetzes zum Zivilgesetz hat der Gemeinderat die Aufnahme eines öffentlichen Inventars bewilligt über den Nachlass des am 25. Juli 1919 verstorbenen **Gallus Schaut**, von Wülflingen, Württemberg, Zahnarzt, auf der Ebne in Teufen. Derselbe war Eigentümer der Liegenschaft Nr. 78 auf der Ebne, Teufen.

Sämtliche Gläubiger und Schuldner des Genannten, mit Einschluss der Pfand- und Bürgschaftsgläubiger, werden hiemit aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden schriftlich und spezifiziert unter Beilage der Belege bei der unterfertigten Amtsstelle anzumelden. Bezüglich der Folgen der Nichtanmeldung wird auf Art. 590 des Zivilgesetzes aufmerksam gemacht. **Eingabefrist: 15. September 1919.** (8942 G) 2378.

Teufen, den 7. August 1919.      Die Gemeindeganzlet.

## Italo-Schweiz. Aktiengesellschaft

### zur Fabrikation vegetabilischer Öle in Horn

## Ordentliche Generalversammlung

Die Herren Aktionäre werden hiermit auf Sonntag, den 23. August 1919, nachmittags 3 Uhr, ins Zunfthaus zur Zimmerleuten in Zürich zur ordentlichen Generalversammlung eingeladen.

TRAKTANDEN:

1. Bericht und Rechnung über das 3. Geschäftsjahr.
2. Entlastung der Rechnungsrevisoren.
3. Entlastung der Verwaltung.
4. Beschlussfassung über das Geschäftsjahr.
5. Neuwahl der Rechnungsrevisoren. (3484 Z) 2370

Zürich, den 23. August 1919.

Der Verwaltungsrat